

# 生産者とよどがわ市民生協との交流

## ■ 現地へバナナ1袋につき1円募金のお届けと視察

コロナ禍には現地へ出向くことはできませんでしたが、毎年よどがわ市民生協の職員や組合員理事が現地視察を実施しています。『産直登録バナナ』既存産地であるトゥンカーワット農園経営農民会にて、農民会理事長を中心に意見交換を行っています。干ばつや6~7月に発生する台風の影響による被害で、生産が厳しい状況に陥ることもあります。よどがわ市民生協にでき

る支援があればと考えています。懇談後は、よどがわ市民生協から、産直登録バナナ利用の組合員さんからの次世代プロジェクト支援金とメッセージを届けています。



## ■ 生産者交流会に生産者を招き、総代との交流を実施

毎年、秋に総代を主とした生産者交流会を開催しています。コロナ禍前はタイから生産者を交流会に迎え、現地で

の農作業のようすを話してもらっています。生産者にも、自分の育てたバナナが、実際日本で登録バナナ利用者が食べていることを体感してもらっています。今年も9月に生産者交流会を開催し、タイ生産者との交流を予定しています。



安心して生産できるよ!

安心して食べれるよ!



## 『登録商品』の価値

…タイと日本の交流の架け橋に「ホムトンバナナ」を通じて、笑顔を増やしたい!!

### 生産者にとっては…

農薬を使わないバナナは栽培管理がむずかしく、自然災害のほかに害虫や病気による被害があります。利用量が予測できる『登録制』とし、安定価格の買い取りによって生産者は安心してバナナを栽培することができます。個人農家を作るため、有機認証を得ることがむずかしいのですが、作る人・食べる人の『顔が見える関係』が、私たち生産者の認証であると考えています。

### 組合員にとっては…

よどがわ市民生協の登録バナナは、顔の見える生産者のみなさんが栽培しているこだわりの商品です。生産者との交流は30年間続いています。先日も組合長が代表で来日され配送で組合員さんと交流しましたよ!栽培時に無農薬で育てているバナナ、安全・安心に食べることができます。



憩いの場にもなっているバナナの出荷作業所



来日時、生産者から絵のプレゼントが!



届けたいけど、自然災害でバナナを届けられないこともあるねん…ごめんな…

# 東南アジアの中間に位置するタイ王国 常夏の亜熱帯地域で香り高い「ホムトンバナナ」は育ちます

「ホムトンバナナ」の栽培は、自然の魅力あふれるタイ南部にて36人からスタートしました。その後栽培量が増え、現在7つの産地に約600人以上の生産者がいます。一人ひとりの農家が庭先や個々の農地で、農薬を使わずに手間ひまかけてバナナを育てています(栽培中農薬無散布)。

バナナと言えば、大プランテーションで栽培するのが一般的ですが、私たちの事業は個々の農家で成り立っています。小さな農地で作ったバナナを日本に届けられることは、生産者の誇りでありよろこび。農村には、バナナを中心としたコミュニティも生まれています。これらは、より良

形成されているからです。バナナの作り手だけでなく、その家族や村人たちも働くことができ、農村の暮らし向上にもつながっています。「ホムトンバナナ」の事業は組合員のみなさんの理解があつてこそと、感謝します。

おかげさまで30周年。さらなる30年に向けて、生産者の皆さんと一緒に安全で安心なバナナを作り続けます。



株式会社パシフィック・トレード・ジャパン 代表取締役 ペイソーさん

- タイ産地の農民の自主的、民主的な組織づくりを応援。
- 取引先はおもに生協や安全な食品を取り扱っている団体など。

## 5月号で募集した

## ホムトンバナナエピソードを一部ご紹介!!

Four comic panels illustrating producer stories. Panel 1: A child's mother makes banana bread. Panel 2: A producer shares their story with a child. Panel 3: A producer's grandfather grows wild bananas. Panel 4: A producer shares their story with a child. Panel 5: A producer shares their story with a child. Panel 6: A producer shares their story with a child. Panel 7: A producer shares their story with a child. Panel 8: A producer shares their story with a child.

今月は11面のクイズが特別プレゼントになつてゐるねん!! ぜひ応募してな!!



これからも産直登録バナナをよろしく願いいたします!!